

## Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 08.05.2006

Az átdolgozás kelte 24.04.2006





### 1 A készítmény neve

- **A termékkel kapcsolatos anyagok**
- **Kereskedelmi megnevezés: W&H Serv.Oil F1 MD400 OST REF 10940012**
- **Cikkszám: 081293**
- **Anyag/készítmény használata** kenőanyag spray
- **Gyártó/szállító:**  
KLÜBER LUBRICATION MÜNCHEN KG  
Geisenhausenerstrasse 7  
D-81379 München  
Tel.: 0049 (0) 897876-0  
Fax: 0049 (0) 897876-333
- **Információt nyújtó terület:** Material Compliance Management
- **Szükség esetén nyújtott információ:** 0049 (0) 897876-700 (24 hrs)

### 2 Összetétel

- **Kémiai jellemzés**
- **Leírás:**  
hatóanyag keverék hajtógázzal és oldószerrel  
szintetikus szénhidrogén-olaj  
észterolaj  
oldószeres (szénhidrogén)

- **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Bután (C)  F+; R 12	25-50%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated light  Xn,  F,  N; R 11-38-51/53-65-67	10-25%

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 3 Veszélyesség szerinti besorolás

- **A veszély megjelölése:**


 Xi Irritativ  
F+ Fokozottan tűzveszélyes

- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Vigyázat! A tartály nyomás alatt áll.

R 12 Fokozottan tűzveszélyes.

R 38 Bőrizgató hatású.

R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R 67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

A palack nyomás alatt áll. A napfénytől, és az 50°C-nál magasabb hőmérsékletlettől (pl. izzólámpa) óvni kell. Felhasználás után sem szabad felnyitni vagy tűzbe dobni.

Tilos nyílt lángba vagy izzó felületre szórni. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - dohányozni tilos.

Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.

(folytatása 2 oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 08.05.2006

Az átdolgozás kelte 24.04.2006

**Kereskedelmi megnevezés: W&H Serv.Oil F1 MD400 OST REF 10940012**

(folytatása 1 oldalon.)

Gyerekektől elzárva tartandó.

· **Osztályozási rendszer:**

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

### 4 Elsősegélynyújtás

- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Szappannal és sok vízzel le kell mosni.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

### 5 Tűzveszélyesség

- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **További adatok** A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.

### 6 Óvintézkedés baleset esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.  
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
- **Környezetvédelmi intézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**  
Mechanikusan vegyük fel.  
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

### 7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Hő ellen védjük.  
Gőzök a levegőben robbanóképes keveréket képezhetnek.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.  
Hűvös helyen tároljuk; a hevítés nyomásnövekedéshez és repedés veszélyhez vezet.

### 8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**  
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

(folytatása 3 oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 08.05.2006

Az átdolgozás kelte 24.04.2006

Kereskedelmi megnevezés: W&amp;H Serv.Oil F1 MD400 OST REF 10940012

(folytatása 2 oldalon.)

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**106-97-8 Bután (C)**

TLV ()	Rövid ideig tartó adat: 9400 mg/m <sup>3</sup> Hosszú ideig tartó adat: 2350 mg/m <sup>3</sup>
--------	---

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.

Kerüljük a bőrrel való, hosszabb ideig tartó és intenzív érintkezést.

A munka befejezése után és a munkaközi szünetek előtt gondoskodjunk a bőr alapos megtisztításáról.

· **Légzésvédelem:** Nem szükséges.

· **Kézvédelem:** Oldószerrel szemben ellenálló kesztyű.

· **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szemvédelem:** Nem szükséges

## 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **Általános adatok**

<b>Forma:</b>	aerosol
<b>Szín:</b>	világossárga
<b>Szag:</b>	termék specifikus

· **Állapotváltozás**

<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	> 60°C
--------------------------------------	--------

<b>Lobbanáspont:</b>	< -20°C
----------------------	---------

<b>Gyulladás hőmérséklet:</b>	260°C
-------------------------------	-------

· **Robbanásveszély:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.

· **Robbanási határok:**

<b>Alsó:</b>	1 Vol %
<b>Felső:</b>	7,3 Vol %

<b>Gőznyomás 20°C-nál:</b>	190 hPa
----------------------------	---------

<b>Sűrűség 20°C-nál:</b>	~ 0,7 g/cm <sup>3</sup>
--------------------------	-------------------------

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

<b>Víz:</b>	Oldhatatlan.
-------------	--------------

· **További adatok:** Az adatok/értékek az oldószerre vonatkoznak.

## 10 Stabilitás és reakciókészség

· **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:**

Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

· **Veszélyes reakciók**

A nagy gőznyomás miatt a hőmérséklet növekedés hatására az edények hasadásveszélye áll fenn.

(folytatása 4 oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 08.05.2006

Az átdolgozás kelte 24.04.2006

Kereskedelmi megnevezés: W&amp;H Serv.Oil F1 MD400 OST REF 10940012

· **Veszélyes bomlástermékek:** Szénmonoxid

(folytatása 3 oldalon.)

### 11 Toxikológiai adatok

- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- **További toxikológiai információk:**  
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:  
Irritatív

### 12 Ökotoxicitás

- **Ökotoxikus hatások:**
- **A derítő berendezésekben tapasztalt viselkedés:** A termék mechanikai úton leválasztható.
- **Általános információk:**  
vízi élőlényekre káros  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.  
A környezetre vonatkozó adatok a hatóanyagra vonatkoznak.

### 13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

- **Termék:**
- **Ajánlás:** A helyi előírások betartása mellett el lehet égetni.
- **A hulladékulcs száma:**  
Erre a termékre nem lehet az Európai Hulladék Katalógus (EHK) szerinti hulladék-kulcsszámot megállapítani, mert csak a fogyasztó felhasználási célja ismeretében lehetséges a hozzárendelés.  
A hulladék-kulcsszámot a regionális hulladék-ártalmatlanítóval egyeztetve kell meghatározni.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:**  
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

### 14 Szállításra vonatkozó előírások

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 2 5F Sűrített, folyékony, vagy nyomás alatt oldott gázok.
- **Kemler-szám:** --
- **UN-szám:** 1950
- **Csomagolási csoport:** -
- **veszélyre utaló tájékoztató** 2.1
- **Az áru megjelölése:** 1950 AEROSZOLOK

- **Tengeri szállítás IMDG:**



- **IMDG-osztály** 2.1
- **UN-szám:** 1950

(folytatása 5 oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 08.05.2006

Az átdolgozás kelte 24.04.2006

Kereskedelmi megnevezés: W&amp;H Serv.Oil F1 MD400 OST REF 10940012

(folytatása 4 oldalon.)

- Label 2.1
- Csomagolási csoport: -
- EMS-szám: F-D,S-U
- Marine pollutant: Nem
- Helyes műszaki megnevezés: AEROSOLS
- Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:



- ICAO/IATA-osztály: 2.1
- UN/ID szám: 1950
- Label 2.1
- Csomagolási csoport: -
- Helyes műszaki megnevezés: Aerosols, flammable

### 15 Szabályozási információk

#### · EGK irányelvek szerinti jelölés:

A felsorolt veszélyességi jellemzők CSAK a KONCENTRÁTUMRA vonatkoznak. Amennyiben az anyag HIGÍTOTT = FELHASZNÁLÁSRA ALKALMAS állapotban áll rendelkezésre, a felsorolt veszélyességi jellemzők már NEM alkalmazhatók.

#### · A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:



Xi Irritativ  
F+ Fokozottan tűzveszélyes

#### · R-mondatok:

- 12 Fokozottan tűzveszélyes.
- 38 Bőrizgató hatású.
- 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- 67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

#### · S-mondatok:

- 9 Az edényzet jól szellőztetett helyen tartandó.
- 16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.
- 23 A keletkező gőz/permetet nem szabad belélegezni
- 51 Csak jól szellőztetett helyen használható.
- 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

#### · Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:

A palack nyomás alatt áll. A napfénytől, és az 50°C-nál magasabb hőmérsékletlettől (pl. izzólámpa) óvni kell. Felhasználás után sem szabad felnyitni vagy tűzbe dobni.  
Tilos nyílt lángba vagy izzó felületre szórni. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - dohányozni tilos.  
Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.  
Gyerekektől elzárva tartandó.

### 16 Egyéb

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

#### · Lényeges R-mondatok

- 11 Tűzveszélyes.
- 12 Fokozottan tűzveszélyes.
- 38 Bőrizgató hatású.
- 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

(folytatása 6 oldalon.)

**Biztonsági adatlap**  
**91/155/EGK szerint**

A nyomtatás kelte 08.05.2006

Az átdolgozás kelte 24.04.2006

**Kereskedelmi megnevezés: W&H Serv.Oil F1 MD400 OST REF 10940012**

65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén  
(folytatása 5 oldalon.)  
tüdőkárosodást okozhat.

67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Material Compliance Management

· **Kapcsolattartási partner:** +49(0)897876-1564

H